



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Multitech 10W-40**

Változat: 4      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2013. 07. 01.      Oldal: 1/(17)  
(gyártói):      / 2017. 02. 13.      Hon. felülvizsg.: 2017. 06. 12.

**1. SZAKASZ    Az anyag/ keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása**

1.1 Termékazonosító

**eni Multitech 10W-40**

Régi név: eni Multitech (SAE 10W- 40)

- 1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása  
Azonosított felhasználás: belső égésű motorok kenőanyaga, hajtóműolaj, ipari, foglalkozásszerű és lakossági felhasználásra, zárt rendszerben történő alkalmazásra  
Ellenjavallt felhasználás: A gyártó által javasolttól eltérő felhasználás.

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Forgalmazó:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

Email: oilservice.hu@eni.com

Biztonsági adatlapért felelős:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

Email: oilservice.hu@eni.com

1.4 Sürgősségi telefonszám

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám (munkanapokon: 08-15<sup>20</sup>): +36 20 9323 202

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.)

Tel.: +36 80 201-199 (0-24 h, díjmentesen hívható)

**2. SZAKASZ    A veszély meghatározása**

2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

Veszélyességi osztály:

Aquatic Chronic 2

Figyelmeztető mondat:

H411

Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

2.2 Címkézési elemek

Termékazonosító:

Kereskedelmi név: **eni Multitech 10W-40**

Jogszabály alapján feltüntetendő

veszélyes összetevők:

-



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Multitech 10W-40**

Változat: 4

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2017. 02. 13.

Honosítás kelte: 2013. 07. 01.  
Hon. felülvizsg.: 2017. 06. 12.

Oldal: 2/(17)

GHS piktogram:



Figyelmeztetés: **nem szükséges**

Figyelmeztető mondat:

**H411** Méregző a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Kiegészítő veszélyességi információ: -

**EUH208** C14-18 alfa-olefin epoxid reakciótermékei bórsavval, Szulfonált polipropilén- benzol származékok kalcium sója (kalcium-szulfonát)-ot tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Általános:

**P102** Gyermekektől elzárva tartandó.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Megelőzés:

**P273** Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhárítás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Tárolás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhelyezés hulladékként:

**P501** A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletnek, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletnek megfelelően.

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép: nem szükséges

Veszélyes áruk szállítása a 178/2017. (VII. 5.) Korm. rendelet szerint: lásd 14. szakaszban.

### 2.3 Egyéb veszélyek

A termék nem tartalmaz perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), illetve nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) összetevőt (1907/2006/EK rendelet XIII. melléklet).



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **eni Multitech 10W-40**

Változat: 4      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2013. 07. 01.      Oldal: 3/(17)  
(gyártói): / 2017. 02. 13.      Hon. felülvizsg.: 2017. 06. 12.

**3. SZAKASZ    Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok**

3.2 Keverékek

Kémiai jelleg:      Funkcionális tulajdonságokat javító adalékokat tartalmazó szintetikus olaj és ásványolaj finomítvány keverék.

Összetevő(k) / Veszélyes összetevő(k):

Megnevezés	EU szám	CAS szám	Vesz. oszt. és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Kenőolajok (ásványolaj), C24-C50* REACH Regisztr. szám: 01-2119489969-06 (Főkomponens)	309-877-7	101316-72-7	- (L megjegyzés)	-	60-70
Finomított ásványolaj párlat*	-	bizalmas	- (L megjegyzés)	-	20-30
Cink-alkil-ditiofoszfát REACH Regisztr. szám: 01-2119493635-27 (Adalék)	224-235-5	4259-15-8	Eye Dam. 1 Aquatic Chronic 2	H318 H411	1-3
C14-18 alfa-olefin epoxid reakciótermékei bórsavval REACH Regisztr. szám: 01-2119976364-28 (Adalék)	939-580-3	-	Skin Sens. 1B.	H317	0,1-0,9
Szulfonált polipropilén-benzol származékok kalcium sója (kalcium-szulfonát) (Adalék)	616-278-7	75975-85-8	Skin Sens. 1B	H317	0,1-0,9
Elágazó szénláncú dodecyl-fenol, izomerek keveréke (Szennyezés) REACH Regisztr. szám: 01-2119513207-49	310-154-3	121158-58-5	Skin Corr. 1C Repr. 2 Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1	H314 H361f H400 M=10 H410 M=10	0,1-0,4
O,O,O-trifenil-foszfór-tioát (Adalék)	209-909-9	597-82-0	Repr. 2 Aquatic Chronic 4	H361 H413	0,1-0,2
Trifenil-foszfit (Adalék)	202-908-4	101-02-0	Acute Tox. 4 Skin Irrit. 2 Eye Irrit. 2 Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1	H302 H315 H319 H400 H410	0,1-0,2

\*Megjegyzés: Expozíciós határértékkel rendelkezik



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **eni Multitech 10W-40**

Változat: 4

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2017. 02. 13.

Honosítás kelte: 2013. 07. 01.  
Hon. felülvizsg.: 2017. 06. 12.

Oldal: 4/(17)

**\*\*Egyedi koncentrációs határérték:**

Cink-alkil-ditiofoszfát

(50 =< C < 100) Eye Dam. 1, H318

Trifenil-foszfít

(C >= 5) Skin Irrit. 2, H315

(C >= 5) Eye Irrit. 2, H319

A Vesz. osztály(ok) és kategória(k), a H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

**4. SZAKASZ | Elsősegély-nyújtási intézkedések**

4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános: Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos.

Belégzés: Belégzéskor a sérültet vigyük friss levegőre. Panasz esetén hívjunk orvost.

Bőr: A szennyezett ruházatot vegyük le. A bőrre került anyagot szappannal, vízzel mossuk le. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz.  
Forró termékkel való érintkezés esetén hűtsük hideg vízzel az érintett testfelületet. Jeget tilos rátenni.

Szem: A szembe került anyagot bő vízzel öblítsük 10-15 percig, a szemhéjak nyitva tartása közben. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz.

Lenyelés: Lenyeléskor öblítsük ki a szájüreget vízzel, majd itassunk vizet a sérülttel. **Ne** hánytassuk. Spontán hányás esetén hajtsuk előre a fejet legalább csípőmagasságig, hogy az aspirációt elkerüljük. Vigyük orvoshoz.

Az elsősegélynyújtó védelme: Szokásos óvintézkedések.

4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások

Belégzés: irritáció a légutakban, hányinger, rossz közérzet, szédülés.

Bőr: irritáció, bőrgyulladás, a bőr kiszáradása, szenzibilizáció.

Szem: enyhe átmeneti irritáció, vörösödés.

Lenyelés: hányinger, rossz közérzet, hasmenés.

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Ha a termék nagy nyomással a bőrbe injektálódik, azonnal kórházba kell vinni a sérültet, akkor is, ha a sérülésnek nincs látható nyoma.

Ha fennáll a gyanúja H<sub>2</sub>S belégzésének, azonnal orvoshoz kell fordulni. Spontán hányás esetén, ill. aspiráció gyanújakor azonnal forduljunk orvoshoz.



austria

## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Multitech 10W-40**

Változat: 4

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2017. 02. 13.

Honosítás kelte: 2013. 07. 01.  
Hon. felülvizsg.: 2017. 06. 12.

Oldal: 5/(17)

### 5. SZAKASZ | Tűzvédelmi intézkedések

Tűzveszélyességi besorolás [54/2014. (XII. 5.) BM rendelet]:

Tűzveszélyességi osztály: „Tűzveszélyes”

#### 5.1 Oltóanyag

Alkalmas oltóanyag:

Kis tűz esetén: Hab, szén-dioxid, poroltó, homok, föld.

Nagy tűz esetén: Hab, vízköd.

Nem alkalmazható oltóanyag:

Vízszugár.

#### 5.2 Az anyagból vagy keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék:

Égés során szén-monoxid, szén-dioxid, kén-oxidok, kén-hidrogén, foszfor-oxidok, kalcium-oxid, cink-oxid, egyéb oxigén-vegyületek (aldehidek, stb.), különböző szénhidrogének és korom keletkezhetnek.

#### 5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően, légzésvédelem.

További útmutató:

A tűzveszélynek kitett felületeket, tartályokat hűtsük vízpermettel.

A szétfolyt, de nem égő terméket takarjuk le homokkal, habbal, akadályozzuk meg a további szétterjedést.

A szennyezett oltóvizet tilos csatornába engedni. Külön gyűjtendő.

A szennyezett oltóvíz az előírások szerint ártalmatlanítandó.

### 6. SZAKASZ | Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

#### 6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedés: Lásd 8. szakaszt.

#### 6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni. Értesíteni kell az illetékes hatóságokat.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

**Terméknév: eni Multitech 10W-40**

Változat: 4      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2013. 07. 01.      Oldal: 6/(17)  
(gyártói): / 2017. 02. 13.      Hon. felülvizsg.: 2017. 06. 12.

**6.3 A területi elhatárolás és a szennyezés-mentesítés módszerei és anyagai**

**Kiömlés szárazföldre:** A kiömlés környékéről minden gyújtóforrás eltávolítandó. Zárjuk a kiömlés forrását, amennyiben veszély nélkül lehetséges. A kiömlött terméket szivattyúzzuk fel. A maradékot, ill. kisebb mennyiséget nem éghető, folyadékfelszívó anyaggal (homok, föld, őrölt mészkő, vagy más semleges anyag, stb.) kell felitatni. A felitatott anyagot veszélyes hulladékként kell kezelni. Az előírásoknak megfelelően ártalmatlanítandó.

A szennyezett terület feltisztításához tilos oldószert vagy diszpergenst használni.

A szennyezett talajt lehetőség szerint el kell távolítani. Szakember segítségét kell kérni.

**Kiömlés élővízbe:** Értesíteni kell az illetékes hatóságokat. Lehetőleg olajmegkötő anyagot kell használni a vízfelületről való eltávolításhoz.

**6.4 Hivatkozás más szakaszokra:**

Egyéni védőeszközök: lásd 8. szakaszt.

Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. szakaszt.

**7. SZAKASZ | Kezelés és tárolás**

**7.1 A biztonságos kezelésre vonatkozó óvintézkedések**

A kenőanyagok, ill. tűzveszélyes folyadékok használatával kapcsolatos általános előírásokat be kell tartani.

Nyílt lángtól, egyéb gyújtóforrástól távol tartandó.

Elektrosztatikus feltöltődés ellen védeni kell.

Tilos sűrített levegőt használni töltéshez, fejtéshez, egyéb műveletekhez.

Kerülni kell a bőrrel és szemmel való érintkezést, valamint az olajgőz és olajköd tartós belégzését.

Biztosítani kell a munkavégzés utáni és szünetek előtti mosdási lehetőséget. A szennyezett, átitatott ruházatot le kell vetni, meleg vízzel, szappannal meg kell mosakodni.

Termékkel szennyezett törülörnyot ne tartsunk nadrágzsebben.

Használata közben enni, inni, dohányozni nem szabad. A termék kifröccsenése kerülendő.

Ételtől, italtól távol tartandó.

Kezelési hőmérséklet: környezeti hőmérséklet

**7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**

A tárolás körülményei feleljenek meg a tűzveszélyes folyadékok tárolására vonatkozó követelményeknek.

Csapadéktól védett, száraz, jól szellőző helyen, hőforrástól, gyújtóforrástól távol, erélyes oxidáló szerektől elkülönítve, az eredeti, zárt göngyölegben kell tárolni.

A kiürül tároló edényzet termékmaradékot tartalmazhat, ezért veszélyes lehet. Tilos vágni, hegeszteni, csiszolni.

Tároló tartályba történő belépés előtt, ill. bármilyen zárt térben történő művelet előtt ki kell tisztítani a tartályt és le kell ellenőrizni az oxigéntartalmat a légtérben.

Tároló tartály anyagául ajánlott: lágyacél, rozsdamentes acél. Bizonyos műanyagok nem alkalmasak. Az összeférhetőséget egyeztetni kell a gyártóval.

Tárolási hőmérséklet: környezeti hőmérséklet



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Multitech 10W-40**

Változat: 4      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2013. 07. 01.      Oldal: 7/(17)  
(gyártói): / 2017. 02. 13.      Hon. felülvizsg.: 2017. 06. 12.

7.3 Meghatározott végfelhasználás:

Belső égésű motorok kenőanyaga, hajtóműolaj, ipari, foglalkozásszerű és lakossági felhasználásra, széles körben, zárt rendszerben történő alkalmazásra.

**8. SZAKASZ    Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem**

Műszaki intézkedés:

Megfelelő szellőztetés.

8.1 Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:  
[25/2000. (IX. 30.) EüM- SzCsM e.r.]

*olajköd:*            MK: 5 mg/m<sup>3</sup>

Ajánlott vizsgálati módszer: NIOSH 5026

8.2 Az expozíció ellenőrzése

Személyi védőfelszerelés:

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.)  
(1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)

Belégzés elleni védelem:      Légzőkészülék nem szükséges megfelelő szellőztetés esetén.  
Ha koncentráció elérheti az expozíciós határértéket, megfelelő szűrőbetéttel ellátott légzőmaszk, vagy légzőkészülék szükséges. (MSZ EN 136/140/145).

Kéz védelme:                      Olajálló kesztyű, pl. nitril, PVC (MSZ EN 374).  
Áttörési idő: > 240 perc; PK-teljesítményfokozat: > 5  
Védőkesztyű anyagául nem alkalmas: neoprén, latex.  
Ha fennáll forró termékkel való érintkezés veszélye, hőálló kesztyűt kell használni.

Megjegyzés: Megfelelő védőkesztyű kiválasztása nem csak a kesztyű anyagától függ, hanem a gyártótól is. A kesztyű permeációs ideje, áttörési tényezője, áttörési ideje, tartóssága gyártótól függően változhat, ezért a kiválasztott kesztyűt az adott alkalmazásra tesztelni kell.

Szemvédelem:                      Védőszemüveg ajánlott, fröccsenésveszély esetén  
(MSZ EN 166).

Bőrvédelem:                        Védőruházat (olaj- és szennytaszító) (MSZ EN 340).

Egyéb speciális:                    Nincs adat.

A környezeti expozíció korlátozása:

Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Multitech 10W-40**

Változat: 4

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2017. 02. 13.

Honosítás kelte: 2013. 07. 01.  
Hon. felülvizsg.: 2017. 06. 12.

Oldal: 8/(17)

**9. SZAKASZ Fizikai és kémiai tulajdonságok**

9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Megjelenés:

Halmazállapot:	folyékony
Szín:	sárgásbarna, fényes, tiszta
Szag:	enyhe ásványolaj szag

Állapotváltozás:

Folyáspont (ASTM D 97):	-30°C
Forráspont (tartomány) (ASTM D 1160):	200°C

További jellemzők:

Lobbanáspont (ASTM D 93):	190°C
Gyulladáspont:	nincs adat
Öngyulladási hőmérséklet (DIN 51794):	300°C
Robbanási tulajdonságok:	nem robbanásveszélyes
Robbanási határok, alsó:	LEL $\geq 45 \text{ g/m}^3$ (aeroszol)
Oxidálási tulajdonságok:	nincs adat
Gőznyomás, 20°C-on (ASTM D 5191)(CONCAWE,2010):	0,1 hPa (ásványolaj)
Relatív gőzsűrűség (20°C-on):	>1
Sűrűség, 15°C-on (ASTM D 1298):	885 kg/m <sup>3</sup>
Oldhatóság vízben:	oldhatatlan
Oldhatóság egyéb oldószerben:	nincs adat
Oktanol/víz megoszlási együttható:	nincs adat
Gőzsűrűség:	nincs adat
Párolgási sebesség (butilacetát=1):	elhanyagolható
Bomlási hőmérséklet:	nincs adat
Kinematikai viszkozitás (ASTM D 445):	
40°C-on:	> 20,5 mm <sup>2</sup> /s
100°C-on:	nincs adat
Dinamikai viszkozitás, (-25°C ASTM D 2983):	nincs adat
pH:	nem értelmezhető

9.2 Egyéb információk:

VOC tartalom:	0 % (EU, CH)
---------------	--------------





austria

## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Multitech 10W-40**

Változat: 4

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2017. 02. 13.

Honosítás kelte: 2013. 07. 01.  
Hon. felülvizsg.: 2017. 06. 12.

Oldal: 9/(17)

### 10. SZAKASZ Stabilitás és reakciókészség

- 10.1 Reakciókészség Nincs ismert veszély.
- 10.2 Kémiai stabilitás A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása mellett stabil.
- 10.3 A veszélyes reakciók lehetősége Erős oxidálószerekkel (peroxidok, kromátok, stb.) tűzveszély állhat elő. Nitrátokkal, más erős oxidáló szerekkel (pl. klorátok, perklorátok, cseppfolyós oxigén) robbanásveszélyes keverék állhat elő.
- 10.4 Kerülendő körülmények: Közvetlen hő- és gyújtóforrás, forró felület, elektrosztatikus feltöltődés.
- 10.5 Nem összeférhető anyagok: Erős oxidálószerek.
- 10.6 Veszélyes bomlástermékek: Rendeltetészerű használat esetén nincs veszélyes bomlástermék. Veszélyes égéstermékek: lásd 5. szakaszt. Kivételes esetekben (pl. vízzel szennyezett tartályokban történő tartós tároláskor és anaerob szulfátredukáló baktériumok jelenlétekor) bomlás kezdődhet a termékben, kis mennyiségű kénvegyületek, pl. kén-hidrogén szabadulhat fel.

### 11. SZAKASZ Toxikológiai adatok

- 11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ  
Akut toxicitás: A termékre nem állnak rendelkezésre adatok.

#### *Komponensek:*

#### *Kenőolajok (ásványolaj), C24-C50\* (CAS: 101316-72-7):*

Orális (OECD 401):	LD <sub>50</sub> (patkány)	> 5000	mg/kg
Dermális (OECD 402):	LD <sub>50</sub> (patkány)	> 5000	mg/kg
Inhalációs (OECD 403):	LC <sub>50</sub> (patkány)	> 5	mg/l/4 óra
Orális (OECD TG 408):	LOAEL (patkány)	125	mg/kg/90 nap testtömeg

#### *Finomított ásványolaj párlat:*

Orális (OECD 401):	LD <sub>50</sub> (patkány)	> 5000	mg/kg
Dermális (OECD 402):	LD <sub>50</sub> (patkány)	> 5000	mg/kg
Inhalációs (OECD 403):	LC <sub>50</sub> (patkány)	> 5	mg/l/4 óra
Orális (OECD TG 408):	LOAEL (patkány)	125	mg/kg/90 nap testtömeg





**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Multitech 10W-40**

Változat: 4      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2013. 07. 01.      Oldal:  
(gyártói): / 2017. 02. 13.      Hon. felülvizsg.: 2017. 06. 12.      11/(17)

*Finomított ásványolaj párlat:*

vízi organizmusok:

Hal: LC<sub>50</sub> >100 mg/l (LL 50)  
Daphnia: EC<sub>50</sub> >10 000 mg/l WAF, 48 óra (OECD 202)

*Elágazó szénláncú dodecil- fenol, izomerek keveréke (CAS: 121158-58-5):*

vízi organizmusok

Hal: LC<sub>50</sub> 0,01-0,1 mg/l

talajban élő szervezetek: nincs adat

növények: nincs adat

12.2 Perzisztencia és lebonthatóság  
Biolebonthatóság:

A termékre nem áll rendelkezésre adat.  
A fő komponensek eredendően lebonthatók, de nem könnyen lebonthatók, különösen anaerob körülmények között.

*Komponensekre:*

*Cink-alkil-ditiofoszfát (CAS:4259-15-8):* 5 % (28 nap) (OECD 301 D)

*Trifenil-foszfít (CAS: 101-02-0):* 0,1-0,9 % (28 nap) (OECD 301 D)

12.3 Bioakkumulációs képesség

A termékre nem áll rendelkezésre adat.

*Komponensek:*

*Cink-alkil-ditiofoszfát*

*(CAS:4259-15-8):*

Log Kow: 3,6 (0,1 nap)

*Elágazó szénláncú dodecil- fenol,  
izomerek keveréke (CAS: 121158-58-5):*

BCF: 2,9

Log Kow: 71

*Trifenil-foszfít (CAS: 101-02-0):*

Log Kow: 5 (0,1 nap)

12.4 Mobilitás

Mobilitás talajban:

A talajrészecskéken adszorbeálódik és mobilitását veszti.

Mobilitás vízben:

Úszik a vízben.

12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

A termék nem tartalmaz PBT vagy vPvB-anyagot.

12.6 Egyéb káros hatások

Nehézfém tartalom:

Nem tartalmaz.

PCB, PCT és klórozott CH:

Nem tartalmaz.

Hatása a biológiai szennyvíz-  
tisztítóira:

Nincs különleges hatása a mikroorganizmusok aktivitására.

Hatása a környezetre:

Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Vízveszélyességi besorolás (német):

WGK 2 (VwVwS)



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Multitech 10W-40**

Változat: 4      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2013. 07. 01.      Oldal:  
(gyártói): / 2017. 02. 13.      Hon. felülvizsg.: 2017. 06. 12.      12/(17)

**13. SZAKASZ**    **Ártalmatlanítási szempontok**

13.1 Hulladékkezelési módszerek

Termékhulladék:

A termékhulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Kezelésére a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletben, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletben, ill. az EU szabályozásában foglaltak az irányadók.

Hulladék azonosító kód: 13 02 05\*

Ásványolaj alapú, klórvegyületet nem tartalmazó motor-, hajtómű- és kenőolaj.

Ajánlott hulladékkezelési módszer: égetés

Göngyöleg hulladék:

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén veszélyes hulladékként kell kezelni, a fenti Korm. rendelet, ill. az EU, valamint az adott ország előírásait betartva.

Hulladék azonosító kód: 15 01 10\*

Veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladék.

Szennyvíz:

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közcsatornába bocsátás esetén a 220/2004.(VII 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek, ill. az adott ország előírásainak kell megfelelnie.

**14. SZAKASZ**    **Szállításra vonatkozó információk**

Szárazföldi szállítás:

[178/2017. (VII. 5.) Korm. rendelet]

Közúti / Vasúti    ADR / RID besorolás:

14.1	UN-szám:	3082
14.2	Megnevezés:	KÖNYEZETRE VESZÉLYES FOLYÉKONY ANYAG, M.N.N.
14.3	Szállítási veszélyességi osztály(ok):	9
14.4	Csomagolási csoport:	III
	Veszélyes-címke (bárca):	9
14.5	Környezeti veszélyek:	igen
14.6	A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:	-
	Veszélyességi szám:	90
	Korlátozott és eng. mennyiség:	5L
	Alagút korlátozási kód:	E



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

**Terméknév: eni Multitech 10W-40**

Változat: 4      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2013. 07. 01.      Oldal:  
(gyártói): / 2017. 02. 13.      Hon. felülvizsg.: 2017. 06. 12.      13/(17)

Vízi szállítás:

Folyami/Tengeri    ADN/ IMDG besorolás:

- |      |  |  |
|------|--|--|
| 14.1 | UN-szám:   | 3082   |
| 14.2 | Megnevezés:                                      | ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS<br>SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. |
| 14.3 | Szállítási veszélyességi osztály(ok):            | 9  |
| 14.4 | Csomagolási csoport:                             | III  |
|      | Veszélyes-címke (bárca):                         | 9  |
| 14.5 | Környezeti veszélyek:                            | igen   |
|      | Tengerszennyező:                                 | igen   |
| 14.6 | A felhasználót érintő különleges óvintézkedések: |  |
|      | EMS szám:  | F-A, S-F   |

Légi szállítás:      ICAO / IATA besorolás:

- |      |  |  |
|------|--|--|
| 14.1 | UN-szám:   | 3082   |
| 14.2 | Megnevezés:                                      | ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS<br>SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. |
| 14.3 | Szállítási veszélyességi osztály(ok):            | 9  |
| 14.4 | Csomagolási csoport:                             | III  |
|      | Veszélyes-címke (bárca):                         | 9  |
| 14.5 | Környezeti veszélyek:                            | -  |
| 14.6 | A felhasználót érintő különleges óvintézkedések: |  |

**15. SZAKASZ    Szabályozással kapcsolatos információk**

15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások, jogszabályok.

Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: 2015/830/EU rendelettel), az 1272/2008/EK rendelet, valamint a 2000. évi XXV. törvény előírásainak megfelelően készült.

15.1    Korlátozás a REACH XVII. Melléklet szerint:

.1

3.: a(z) 1272/2008/EK rendelet I. mellékletében meghatározott következő veszélyességi osztályok vagy kategóriák bármelyikére vonatkozó kritériumoknak megfelelő folyékony anyagok vagy keverékek:	eni Multitech 10W-40; Cink-alkil-ditiofoszfát; Trifenil-foszfát; Elágazó szénláncú dodecil-fenol, izomerek keveréke; O,O,O-trifenil-foszfor-tioát; C14-18 alfa-olefin epoxid reakciótermékei bórsavval; Szulfonált polipropilén-benzol származékok kalcium sója (kalcium-szulfonát)
---	---



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Multitech 10W-40**

Változat: 4      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2013. 07. 01.      Oldal:  
(gyártói): / 2017. 02. 13.      Hon. felülvizsg.: 2017. 06. 12.      14/(17)

3.b: veszélyességi osztályok:3.1 -3.6, 3.7 advers hatás a szexuális funkcióra, fertilitásra és fejlődésre, 3.8 hatás vagy narkotikus hatás, 3.9 és 3.10;	Cink-alkil-ditiofoszfát; Trifenil-foszfát; Elágazó szénláncú dodecil-fenol, izomerek keveréke; O,O,O-trifenil-foszfór-tioát; C14-18 alfa-olefin epoxid reakciótermékei bórsavval; Szulfonált polipropilén-benzol származékok kalcium sója (kalcium-szulfonát)
3.c : a 4.1. veszélyességi osztály;	eni Multitech 10W-40; Cink-alkil-ditiofoszfát; Trifenil-foszfát; Elágazó szénláncú dodecil-fenol, izomerek keveréke; O,O,O-trifenil-foszfór-tioát

Korlátozás a REACH XIV. Melléklet szerint:  
Nem tartalmaz REACH jelöltlistás anyagot.

## 15.2 Kémiai biztonsági értékelés

A keverék következő komponenseire készült biztonsági értékelés:

- Kenőolajok (ásványolaj), C24-C50;
- Cink-alkil-ditiofoszfát;
- Elágazó szénláncú dodecil-fenol, izomerek keveréke;
- Finomított ásványolaj párlat

## 16. SZAKASZ | Egyéb információk

Az adatlapot a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását, kezelését és felhasználását segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak. A megadott fizikai-kémiai paraméterek a terméket a biztonsági követelmények szempontjából írják le és nem jelentenek garanciát a termék specifikus jellemzőire, nem képezik termékspecifikáció vagy szerződés tárgyát.

A gyártó, ill. a forgalmazó nem vállal továbbá felelősséget a nem megfelelő, ill. nem a javasolt célra történő használatból eredő károkért. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

**Terméknév: eni Multitech 10W-40**

Változat: 4      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2013. 07. 01.      Oldal:  
(gyártói): / 2017. 02. 13.      Hon. felülvizsg.: 2017. 06. 12.      15/(17)

A biztonsági adatlap összeállításához használt adatok forrásai:

A termék gyártói biztonsági adatlapja

Az 1272/2008/EK rendelet, a REACH 17. számú melléklete

Vonatkozó magyar és EU rendeletek

A keverék osztályozása az 1272/2008/EK rendelet szerint (információértékelési módszer):

Aquatic Chronic 2      H411      kalkulációs módszer, ill. gyártói információk alapján

*A biztonsági adatlap 3. szakaszában előforduló H-mondat(ok), és a Vesz. oszt. kategória teljes szövege:*

H302      Lenyelve ártalmas.  
H314      Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.  
H315      Bőrirritáló hatású.  
H317      Allergiás bőrreakciót válthat ki.  
H318      Súlyos szemkárosodást okoz.  
H319      Súlyos szemirritációt okoz.  
H361      Feltehetően károsítja a termékenységet vagy a születendő gyermeket.  
H361f      Feltehetően károsítja a termékenységet.  
H400      Nagyon mérgező a vízi élővilágra.  
H410      Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.  
H411      Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.  
H413      Hosszan tartó ártalmas hatást gyakorolhat a vízi élővilágra.

Acute Tox. 4      Akut toxicitás 4. kategória  
Skin Corr. 1C      Bőrmarás/bőrirritáció 1C kategória  
Skin Irrit. 2      Bőrmarás/bőrirritáció 2. kategória  
Skin Sens. 1B.      Bőrszenzibilizáció 1B. kategória  
Eye Dam. 1      Súlyos szemkárosodás/szemirritáció 1. kategória  
Eye Irrit. 2      Súlyos szemkárosodás/szemirritáció 2. kategória  
Repr. 2      Reprodukciós toxicitás 2. kategória  
Aquatic Acute 1      A vízi környezetre veszélyes, akut 1. kategória  
Aquatic Chronic 1      A vízi környezetre veszélyes, krónikus 1. kategória  
Aquatic Chronic 2      A vízi környezetre veszélyes, krónikus 2. kategória  
Aquatic Chronic 4      A vízi környezetre veszélyes, krónikus 4. kategória

A biztonsági adatlapban leggyakrabban alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata:

A biztonsági adatlapban leggyakrabban alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata:

ADN      (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról

ADR      (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás

ÁK-érték      Megengedett átlagos koncentráció-érték

ATE      (Acute Toxicity Estimate) Becsült akut toxicitási érték.



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP****A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint****Terméknév: eni Multitech 10W-40**

Változat: 4

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2017. 02. 13.Honosítás kelte: 2013. 07. 01.  
Hon. felülvizsg.: 2017. 06. 12.Oldal:  
16/(17)

BCF	(Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező
BOI	Biológiai oxigénigény: Az az oldott oxigénmennyiség, amely a vízben lévő szerves anyagok mikroorganizmusokkal történő lebontásához szükséges.
Bw	(Body Weight) Testtömeg
C&L	(Classification and Labeling) Osztályozás és Címkézés
CAS	(Chemical Abstracts Service) Vegyi anyag Nyilvántartási Szolgálat
CK-érték	Megengedett csúcskoncentráció-érték.
CLP	(Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás (1272/2008/EK rendelet)
CMR	(Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító
CSA	(Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés
CSR	(Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés
DMEL	(Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint
DNEL	(Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint
ECHA	(European Chemicals Agency) Európai Vegyi anyag-ügynökség
Ecx	(Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%. Az Ecx a vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben).
ErC50	Ecx a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva.
Edx	(Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Edx a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növeli egy válasz előfordulását.
EK	Európai Közösség
EU szám	A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EU-jegyzéknek nevezik.
ELINCS	(European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke
ES	(Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv
ESIS	(European Chemical Substances Information System) Vegyi Anyagokkal Foglalkozó Európai Információs Rendszer
IARC	(International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség
IATA	(International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IMDG	(International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Áruk Tengeri Fuvarozásáról
KOI	Kémiai oxigénigény. A vízben levő szerves és szervetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség.
LCx	(Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x%
LDx	(Lethal Dose x%) Halálos dózis x%
LOAEC	(Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOAEL	(Lowest Observed Adverse Effect Level) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint.
LOEC	(Lowest Observed Effect Concentration) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOEL	(Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint.
MK-érték	Maximális koncentráció-érték





austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP****A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint****Terméknév: eni Multitech 10W-40**

Változat: 4

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2017. 02. 13.Honosítás kelte: 2013. 07. 01.  
Hon. felülvizsg.: 2017. 06. 12.Oldal:  
17/(17)

NOEC	(No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció
NOEL	(No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint
NLP	(No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag
NOAEL	(No Observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint.
OECD	(Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
PBT	(Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PNEC	Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció
ppm	egymilliomod rész
REACH	(Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása
RID	Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
SVHC	(Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag
UVCB	(substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok
VOC	(Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek
vPvB	(Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív

## Felülvizsgálat:

Szakasz	Változtatás tárgya	Dátum	Változat-szám
2, 13, 14. 16.	Jogszabály-változások feltüntetése Egyéb információk.	2014. 02. 28.	2
1. 2. 3. 9. 11. 12. 1-16.	A biztonsági adatlap szállítójának adatai A veszély meghatározása Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok Fizikai és kémiai tulajdonságok Toxicológiai adatok Ökológiai információk Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások A 2015/830/EU rendeletnek való megfeleltetés	2016.09.21.	3
1. 2. 3. 9. 11. 12.	Névváltozás A veszély meghatározása Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok Fizikai és kémiai tulajdonságok Toxicológiai adatok Ökológiai információk	2017.06.12.	4